

BENCHMARKTM MC

SCIE À ÉLAGUER SANS BALAIS 20 V MAX[†] 6 po

Article n° 5240-057



Comprend 1 batterie et 1 chargeur
Garantie limitée de 5 ans
Garantie limitée de 3 ans sur la batterie et le chargeur

GARANTIE
(5 ANS*)
LIMITÉE

SGS
C US
GY219429

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
VOIR LA PAGE SUIVANTE POUR LES PRÉCAUTIONS CRITIQUES LIÉES À L'OUTIL**

[†] La tension initiale maximale de la batterie (mesurée à vide) est de 20 volts.
La tension nominale est de 18 volts.



**PORTEZ UNE
PROTECTION OCULAIRE
APPROUVÉE PAR LA CSA**



**PORTEZ UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTEZ UN
MASQUE**

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

SCIE À ÉLAGUER SANS BALAIS 20 V MAX[†] 6 PO

Vitesse à vide	5 100 tr/min
Vitesse de la chaîne	7,9 m/s
Longueur de la barre	6 po (152 mm)
Largeur de coupe maximale	6 po (152 mm)
Jauge de chaîne	0,043 po (1,1 mm)
Pas de chaîne	0,3 po (7,6 mm)
Capacité du réservoir d'huile	40 ml (1,4 onces)
Maillons entraîneurs	32
Poids opérationnel de l'outil	3,56 livres (1,61 kg)

BATTERIE ET CHARGEUR

Voltage de la batterie	20 V 2,5 Ah Li-ion (La tension maximale de la batterie chargée, mesurée à vide, est de 20 V avec une valeur nominale de 18 V)
Chargeur	Temps de charge jusqu'à 75 minutes

PIÈCES DE RECHANGE DISPONIBLES À HOME HARDWARE

Batterie de rechange	HH #5350-023 (2,5 Ah) HH #5350-011 (4 Ah)
Chargeur de rechange	HH #5350-010 (2,4 A) HH #5350-022 (6 A rapide)
Chaîne de rechange	5241-091

HUILE DE CHAÎNE NON INCLUSE AVEC LA SCIE

Huile de printemps/été suggérée	8640-627
Huile d'automne / hiver suggérée	8640-625

PRÉCAUTIONS CRITIQUES LIÉES À L'OUTIL

1. Retirez toujours la batterie avant d'installer le guide-chaîne/la chaîne, d'éliminer un blocage ou d'effectuer toute opération de maintenance pour éviter tout démarrage accidentel.
2. Gardez toujours les deux mains fermement posées sur la scie et maintenez une position stable. Un rebond (kickback) peut se produire si l'extrémité du guide touche une branche ou tout autre objet.
3. Après chaque utilisation, retirez le carter du pignon et nettoyez les copeaux de bois. L'accumulation de débris peut obstruer la pompe à huile et nuire au bon fonctionnement de la chaîne.
4. Les batteries doivent être entièrement chargées avant la première utilisation et doivent être chargées/entreposées à l'intérieur dans un endroit frais et sec. L'exposition à des températures extrêmes réduit les performances et la durée de vie de la batterie.

LISEZ TOUTES LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ, AVERTISSEMENTS, PRÉCAUTIONS ET INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN FOURNIES DANS CE MANUEL.

BESOIN D'ASSISTANCE ?

Appelez-nous sur notre ligne d'assistance client gratuite :

1-866-349-8665 (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage

TABLE DES MATIÈRES

Spécifications du produit	1-2
Table des matières	3
Avertissements généraux de sécurité	4-5
Sécurité des outils de jardinage électriques	6-8
Règles de sécurité spécifiques à la scie	8-11
Sécurité de la batterie et du chargeur	12-14
Recyclage des blocs-batteries	15
Symboles de sécurité	16
Connaître votre scie à élaguer 20 V max 6po	17
Vérification de l'état de charge de la batterie	18-19
Assemblage et fonctionnement	20-27
Entretien	28-29
Vue éclatée	30
Liste des pièces	31-32
Garantie	33

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas sur des matériaux humides.



Débranchez la batterie avant de nettoyer ou de changer d'accessoires.



AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, n'essayez pas d'utiliser ce produit avant d'avoir lu attentivement ce manuel d'instructions et de l'avoir complètement compris. Si vous ne comprenez pas les avertissements et les instructions de ce manuel d'instructions, n'utilisez pas ce produit, appelez le 1-866-349-8665 pour obtenir de l'aide. L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux, ce qui peut entraîner de graves lésions oculaires. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et, si nécessaire, un écran facial complet. Nous recommandons un masque de sécurité à vision large à utiliser par-dessus des lunettes ou des lunettes de sécurité standard avec protections latérales. Utilisez toujours des lunettes de protection marquées comme étant conformes aux exigences ANSI Z871 ou CSA.
Les lunettes de prescription NE REMPLACENT PAS une protection oculaire adéquate.

Symboles de sécurité

Le but des symboles de sécurité est de vous alerter des RISQUES pour la sécurité. Reconnaissez-les et comprenez-les. Suivez les instructions fournies.

 SYMBOLE	SIGNIFICATION
 DANGER	Le non-respect d'une alerte de sécurité DANGER ENTRAÎNERA des blessures graves, voire la mort, pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de blessures graves ou de mort.
 AVERTISSEMENT	Le non-respect d'un AVERTISSEMENT d'alerte de sécurité PEUT entraîner des blessures graves, voire la mort, pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de blessures graves ou de mort.
 ATTENTION	Le non-respect d'une alerte d' ATTENTION PEUT entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de blessures corporelles ou de dommages matériels.
AVIS ATTENTION	Le non-respect d'un REMARQUE ou d'un AVERTISSEMENT (sans alerte de sécurité) PEUT entraîner des dommages matériels pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de dommages matériels.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
 DANGER  	PORTEZ TOUJOURS DES PROTECTIONS OCULAIRES CONFORMES À LA NORME DE SÉCURITÉ CSA Z94.3 ou ANSI Z87.1. LES DÉBRIS PROJETÉS peuvent causer des lésions oculaires permanentes. Les lunettes de prescription NE REMPLACENT PAS une protection oculaire adéquate. L'utilisation d'un écran facial conforme aux normes de sécurité placé sur des lunettes de sécurité appropriées peut réduire le risque de blessure au visage. Des lunettes non conformes peuvent causer des blessures graves si elles sont cassées pendant le fonctionnement d'un outil électrique.
 AVERTISSEMENT 	Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil ou si l'utilisation est bruyante.
 AVERTISSEMENT 	Portez un masque anti-poussière conçu pour être utilisé lorsque vous utilisez un outil électrique dans un environnement poussiéreux.
 AVERTISSEMENT   	Portez toujours des gants antidérapants bien ajustés pour protéger vos mains et vous aider à saisir l'outil. Portez toujours des vêtements robustes à manches longues et des pantalons longs. N'utilisez jamais l'outil en portant un short, une chemise à manches courtes ou torse nu. Portez toujours des bottes de sécurité antidérapantes pour éviter les blessures aux pieds et les glissades qui pourraient entraîner une perte de contrôle de l'outil.
 AVERTISSEMENT 	Pour éviter les risques électriques, les risques d'incendie ou les dommages à l'outil, utilisez une protection de circuit appropriée. Ce chargeur de batterie est câblé en usine pour une utilisation à en 120 V CA. Il doit être connecté à un circuit de 120 V CA, 15 A protégé par un fusible temporisé ou un disjoncteur. Pour éviter les chocs ou les incendies, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque manière que ce soit.
 	AVERTISSEMENT : Les ouvertures de ventilation des batteries et des chargeurs doivent toujours être ouvertes pour permettre à l'air de refroidissement de circuler librement. Les bouches d'aération bloquées, restreintes ou couvertes peuvent entraîner une surchauffe de la batterie ou du chargeur. Une surchauffe peut endommager l'outil ou provoquer un incendie, entraînant d'éventuelles blessures graves.

SÉCURITÉ DES OUTILS DE JARDINAGE ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

 **AVERTISSEMENT** : Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions . Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Avertissements de sécurité généraux sur les outils de jardinage électriques – Sécurité de la zone de travail.

Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer des liquides, des fumées ou des poussières.

Éloignez les enfants et les spectateurs lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Avertissements de sécurité généraux sur les outils de jardinage électriques – Sécurité électrique

Les fiches du chargeur de batterie doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des chargeurs mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.

Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des conduites d'eau. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.

N'exposez pas les outils électriques, les chargeurs de batterie ou les batteries à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans l'outil, les chargeurs ou les batteries augmentera le risque de choc électrique.

Ne surutilisez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter, tirer ou débrancher le chargeur. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez le chargeur à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

N'utilisez jamais un outil électrique sous la pluie.

Si l'utilisation d'un chargeur dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). Un DCR est également connu sous le nom de disjoncteur ou de disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un DCR réduit le risque de choc électrique.

Avertissements de sécurité généraux sur les outils de jardinage électriques – Sécurité personnelle

Restez vigilant, soyez conscient de votre environnement, surveillez ce que vous faites et faites preuve de jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures ou des bottes de sécurité antidérapantes, des gants robustes, des pantalons longs durables, une chemise à manches longues et une protection auditive réduiront le risque de blessures corporelles.

Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que les interrupteurs sont en position d'arrêt avant de connecter la batterie à l'outil électrique ou de la brancher sur l'alimentation électrique. Ne soulevez ou ne transportez jamais l'outil électrique avec votre doigt sur la gâchette. Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé invite aux accidents.

Retirez toute clé de réglage ou clé avant d'allumer l'outil électrique. Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

Ne vous étirez pas trop, gardez toujours une bonne position et un bon équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de la scie dans des situations inattendues.

Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Le recours au dépoussiérage peut réduire les risques liés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des machines vous inciter à faire preuve de complaisance et à ignorer les principes de sécurité des machines. Une action imprudente peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA SCIE

- **Ne forcez pas la scie. Utilisez la scie adéquate en fonction de l'utilisation.**
La bonne scie fera le travail mieux et de manière plus sûre au rythme pour lequel elle a été conçue.
- **N'utilisez pas la scie si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas.** Toute scie qui ne peut pas être contrôlée avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.

- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou des batteries avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les scies.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la scie.
- **Rangez les scies inutilisées hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes peu familiarisées avec la scie ou ces instructions utiliser la scie.** Les scies sont dangereuses entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretien des scies.** Vérifiez le désalignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de la scie. Si elle est endommagée, faites réparer la scie avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des scies mal entretenues.
- **Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez la scie et les accessoires conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de la scie pour des utilisations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
- **Tenez les outils électriques par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une activité où la scie peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon.** Le contact avec un fil « sous tension » rendra les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension » et entraînera un choc chez l'utilisateur.
- **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de la machine dans des situations inattendues.

SERVICE

Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À LA SCIE

Cet outil de jardin est conçu pour couper des branches autour de la maison. Il n'est pas conçu pour abattre des arbres ou couper des bûches. L'utilisation du sécateur de jardin pour des utilisations différentes de celles prévues pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.

Gardez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne lorsque la scie fonctionne. Avant de démarrer la scie, assurez-vous que la chaîne ne touche rien. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'une scie peut entraîner un enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps avec la chaîne de la scie.

Remarque : La taille de la zone de travail dépend du travail à effectuer ainsi que de la taille de l'arbre ou de la pièce à travailler.

Maintenez une prise ferme, avec les pouces et les doigts encerclant les poignées de la scie et positionnez votre corps et votre bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Les forces de rebond peuvent être contrôlées par utilisateur, si les précautions appropriées sont prises. Ne lâchez pas la scie.

Tenez la scie uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne peut entrer en contact avec des câbles cachés ou son propre cordon. Les chaînes de scie entrant en contact avec un fil sous tension peuvent mettre sous tension les parties métalliques exposées de la scie et provoquer un choc électrique à utilisateur.

Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Un équipement de protection supplémentaire pour la tête, les mains, les jambes et les pieds doit être porté. Des vêtements de protection adéquats réduiront les blessures causées par des débris projetés ou un contact accidentel avec la chaîne de la scie.

N'utilisez pas de scie dans un arbre. L'utilisation d'une scie dans un arbre peut entraîner des blessures.

Gardez toujours une bonne position et utilisez la scie uniquement lorsque vous vous tenez sur une surface fixe, sûre et plane. Les surfaces glissantes ou instables telles que les échelles peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la scie.

Lorsque vous coupez une branche sous tension, soyez attentif au rebond. Lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée, la branche sous tension peut heurter utilisateur et/ou faire perdre le contrôle de la scie.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres. Le matériau mince peut attraper la chaîne de la scie et être fouetté vers vous ou vous déséquilibrer.

Portez la scie par la poignée avec la scie éteinte et éloignée de votre corps. Lors du transport ou du stockage de la scie, installez toujours le couvercle du guide-chaîne. Une manipulation appropriée de la scie réduira le risque de contact accidentel avec la chaîne de la scie en mouvement.

Maintenez toujours fermement la scie pendant son fonctionnement.

Tout contact de la pointe du guide-chaîne avec un objet doit être évité.



AVERTISSEMENT : Le contact de la pointe peut provoquer un mouvement brusque du guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière, ce qui peut provoquer des blessures graves.

Suivez les instructions pour lubrifier, tendre la chaîne et changer le guide-chaîne et la chaîne. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se briser ou augmenter le risque de rebond.

Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées grasses et huileuses sont glissantes et entraînent une perte de contrôle.

Couper du bois uniquement. N'utilisez pas la scie à des fins non prévues. Par exemple : n'utilisez pas de scie pour couper du plastique, de la maçonnerie ou des matériaux de construction autres que le bois. L'utilisation de la scie pour des activités différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

Ne démarrez pas la scie avec le couvercle du guide-chaîne installé dessus.

Démarrer la scie avec le couvercle de la barre de guidage installé dessus peut faire tomber le couvercle de la chaîne vers l'avant, entraînant des blessures corporelles et des dommages aux objets autour de l'utilisateur.

Ne pas altérer, retirer ou attacher le guide-chaîne et le protecteur de chaîne. Avant de commencer les travaux, vérifiez que la scie est en bon état de fonctionnement et que son état est conforme aux règles de sécurité. Vérifiez ce qui suit :

* Le couvercle du guidon et du pignon est correctement installé.

*La chaîne a été affûtée et tendue conformément aux instructions fournies.

 **AVERTISSEMENT :** Certaines poussières créées par le ponçage électrique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour provoquer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques : 1. Plomb provenant des peintures à base de plomb. 2. Silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et 3. Arsenic et chrome provenant du bois d'œuvre traité chimiquement. Votre risque lié à ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Utilisez la scie et ses accessoires, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de la scie pour des activités différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

CAUSES ET PRÉVENTION DU REBOND PAR L'UTILISATEUR

 **AVERTISSEMENT :** Un rebond peut se produire lorsque la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet situé dans la partie supérieure de la pointe du guide-chaîne ou lorsque le bois se referme et pince la chaîne de la scie dans la coupe. Un contact avec la partie supérieure de la pointe du guide-chaîne peut amener la chaîne à s'enfoncer dans l'objet et à l'arrêter un instant. Le résultat est une réaction inverse ultra-rapide qui propulse la barre de guidage vers le haut et vers l'utilisateur. Si la chaîne de la scie est pincée le long du haut du guide-chaîne, le guide-chaîne peut être ramené rapidement vers l'utilisateur. L'une ou l'autre de ces réactions peut entraîner une perte de contrôle de la scie pouvant entraîner des blessures graves.

Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité intégrés à la scie. En tant qu'utilisateur de tronçonneuse, vous devez prendre plusieurs mesures pour que vos travaux de coupe soient exempts d'accidents ou de blessures.

Maintenez une prise ferme, avec les pouces et les doigts encerclant le manche de la scie et positionnez votre corps et votre bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'utilisateur, si les précautions appropriées sont prises. Ne lâchez pas la scie.

Ne dépassez pas la portée et ne coupez pas au-dessus de la hauteur des épaules. Cela permet d'éviter tout contact involontaire de la pointe et permet un meilleur contrôle de la scie dans des situations inattendues.

Utilisez uniquement des barres et des chaînes de remplacement spécifiées par le fabricant. Un remplacement incorrect des barres et des chaînes peut provoquer une rupture de la chaîne et/ou un rebond.

Suivez les instructions d'entretien du fabricant pour la chaîne de la scie.

Avec une compréhension de base du rebond, vous pouvez réduire ou éliminer l'élément de surprise. La surprise soudaine contribue aux accidents.

⚠ Attention ! Il est recommandé aux utilisateurs novices de s'entraîner à couper sur un chevalet ou un cadre en retirant la batterie.

Réduction des vibrations et du bruit

Pour réduire l'influence des vibrations et du bruit, limitez les heures de travail et portez un équipement de protection individuelle. Respectez les points suivants pour minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit :

1. Utilisez le produit uniquement conformément à sa conception et à ses instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires appropriés et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
4. Tenez le produit fermement, mais sans serrer, par les poignées fournies.
5. Entretenez le produit conformément à ces instructions et gardez-le bien lubrifié.
6. Planifiez vos horaires de travail selon ces instructions afin de répartir une charge plus élevée sur une période plus longue.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet outil électrique correctement, il existe toujours des risques résiduels. Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec la construction et la conception de cet outil électrique :

- a) Blessures et dégâts matériels causés par des pièces projetées.
- b) Dommages auditifs si vous ne portez pas de protection auditive appropriée ou si vous utilisez pas l'outil électrique pendant une longue période.
- c) Dommages à la santé résultant de vibrations aux mains et aux bras si l'outil électrique est utilisé pendant une période prolongée ou s'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

POUR LE BLOC-BATTERIE

 **AVERTISSEMENT :** Utilisez uniquement le chargeur fourni avec cet ensemble pour charger la batterie Li-ion 20 V de cet outil. Charger d'autres batteries peut endommager le chargeur et éventuellement causer des blessures graves.

1. POUR LE BLOC-BATTERIE

- a) Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et les mises en garde sur la batterie et le produit utilisant la batterie.
- b) Si la durée de fonctionnement est devenue excessivement courte, arrêtez immédiatement d'utiliser pour éviter tout risque de surchauffe et d'éventuelles brûlures.
- c) Ne court-circuitez pas la batterie :
 - 1) Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.
 - 2) Évitez de ranger la batterie dans un environnement humide.
 - 3) N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie. Un court-circuit de la batterie peut provoquer un flux de courant important, une surchauffe, d'éventuelles brûlures et même une panne.
- d) Ne rangez pas l'outil et la batterie dans des endroits où la température peut dépasser 105 °F (40,5 °C).
- e) Ne pas incinérer la batterie même si elle est gravement endommagée ou complètement usée. La batterie peut exploser en cas d'incendie.
- f) Faites attention à ne pas laisser tomber ou heurter la batterie.
- g) N'utilisez pas de batterie endommagée.

2. POUR LE CHARGEUR

- a) Avant de charger, étudiez attentivement le manuel d'instructions.
- b) Avant de charger la batterie, connectez d'abord le cordon d'alimentation à l'alimentation électrique, puis connectez la batterie au chargeur. Une fois la batterie complètement chargée, débranchez l'alimentation électrique après avoir retiré la batterie du chargeur.
- c) Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. N'exposez pas le chargeur à la pluie, à la neige ou à d'autres conditions climatiques extrêmes. N'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés.
- d) Utilisation correcte : les chargeurs doivent être utilisés exclusivement pour charger des blocs-batteries rechargeables Benchmark 20 V. Toute autre application peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou électrocution. L'utilisateur est seul responsable de tout dommage causé par une utilisation inappropriée.
- e) Le chargeur est spécialement conçu pour charger les batteries Benchmark 20 V Max. N'essayez pas de charger une autre batterie avec ce chargeur.
- f) Pour réduire le risque d'endommagement de la fiche et du cordon électrique, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- g) Assurez-vous que le cordon est correctement placé afin qu'il ne soit pas piétiné, soumis à des dommages ou à des contraintes.
- h) N'utilisez pas le chargeur avec un cordon ou une fiche endommagée. Veuillez remplacer immédiatement.

- i) N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- j) Ne démontez pas le chargeur, veuillez contacter le service sans frais au 1-866-349-8665. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- k) Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de la prise avant de tenter tout entretien ou nettoyage.
- l) La charge ne doit être effectuée que lorsque la température de la batterie est comprise entre 41 °F/5 °C et 105 °F/40,5 °C.
- m) Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.
- n) Débranchez immédiatement le chargeur s'il y a un signe de fumée ou de flamme.
- o) Ne percez pas le boîtier du chargeur ou de la batterie.
- p) Gardez le chargeur hors de portée des enfants

 **AVERTISSEMENT :** Les pièces à l'intérieur du chargeur sont sous tension et peuvent créer un choc. Ne collez rien dans les fentes des bornes du chargeur de batterie.

3. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION DU CHARGEUR ET DE LA BATTERIE

- a) Ne chargez pas la batterie lorsque la température est inférieure à 40 °F/5 °C ou supérieure à 105 °F/40,5 °C. La température la plus appropriée pour le chargement est celle de 68-77 °F/20-25 °C.
- b) N'insérez pas d'objets dans le trou réservé à la batterie du chargeur.
- c) Ne court-circuitez jamais la batterie. Un court-circuit de la batterie endommagerait gravement la batterie et pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- d) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris des enfants, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- e) Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.
- f) Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte sélective.
- g) Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et à votre bien-être.
- h) Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout danger.

4. ÉLIMINATION DE LA BATTERIE ÉPUISÉE

Pour des raisons de sécurité et de préservation des ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer correctement. Ce produit contient du lithium-ion. La batterie doit être éliminée correctement. Les lois locales, provinciales ou fédérales peuvent interdire la mise au rebut des batteries lithium-ion avec les déchets ordinaires. Consultez votre autorité locale des déchets pour obtenir des informations sur les

5. PRÉPARATION AU RECYCLAGE DU BLOC-BATTERIE

N'essayez pas de détruire ou de démonter la batterie ou l'un de ses composants. Ne touchez pas les bornes avec des objets métalliques car un court-circuit pourrait en résulter. Gardez loin des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie et/ou des blessures graves.

6. CONSEILS POUR MAINTENIR UNE DURÉE DE VIE MAXIMALE DE LA BATTERIE

- a) Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours le fonctionnement de l'outil et chargez la batterie lorsque vous remarquez une diminution de la puissance de l'outil.
- b) Chargez la batterie entre 41 et 105 °F (5 et 40,5 °C). Laissez refroidir une batterie chaude avant de la charger.
- c) Chargez la batterie une fois tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. La batterie Li-ion est connue pour s'autodécharger avec le temps.
- d) N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de la batterie se brise ou se fissure, cessez immédiatement de l'utiliser et ne la rechargez pas.
- e) Une petite fuite de la batterie peut se produire dans des conditions extrêmes d'utilisation, de charge ou de température. Cela n'indique pas un défaut. Cependant, si le sceau extérieur est brisé et que cette fuite entre en contact avec votre peau, suivez ces étapes :
 - 1. Laver immédiatement à l'eau et au savon.
 - 2. Neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre.
 - 3. Si du liquide pénètre dans vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin.

REMARQUE : Le liquide de la batterie est légèrement acide.

Ne brûlez pas la batterie. Elle peut exploser lors d'un incendie.

N'utilisez pas de rallonge. Branchez le cordon du chargeur directement dans une prise électrique. Utilisez le chargeur uniquement dans une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz.

N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Demandez à un technicien qualifié d'examiner le chargeur et de le réparer si nécessaire. Ne démontez pas le chargeur.

NE chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température de la batterie est égale ou inférieure à 5 °C (41 °F) ou supérieure à 40,5 °C (105 °F).

Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage ou l'entretien.

RECYCLAGE ET ÉLIMINATION

 **AVERTISSEMENT :** Ne jetez pas les batteries/batteries rechargeables les ordures ménagères !

RECYCLAGE DES BLOCS-BATTERIES



Pour préserver nos ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les batteries correctement.

Les batteries chargées par ce chargeur peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais les batteries rechargeables avec vos ordures ménagères normales ou dans les décharges car elles contribueraient à la pollution de l'environnement.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

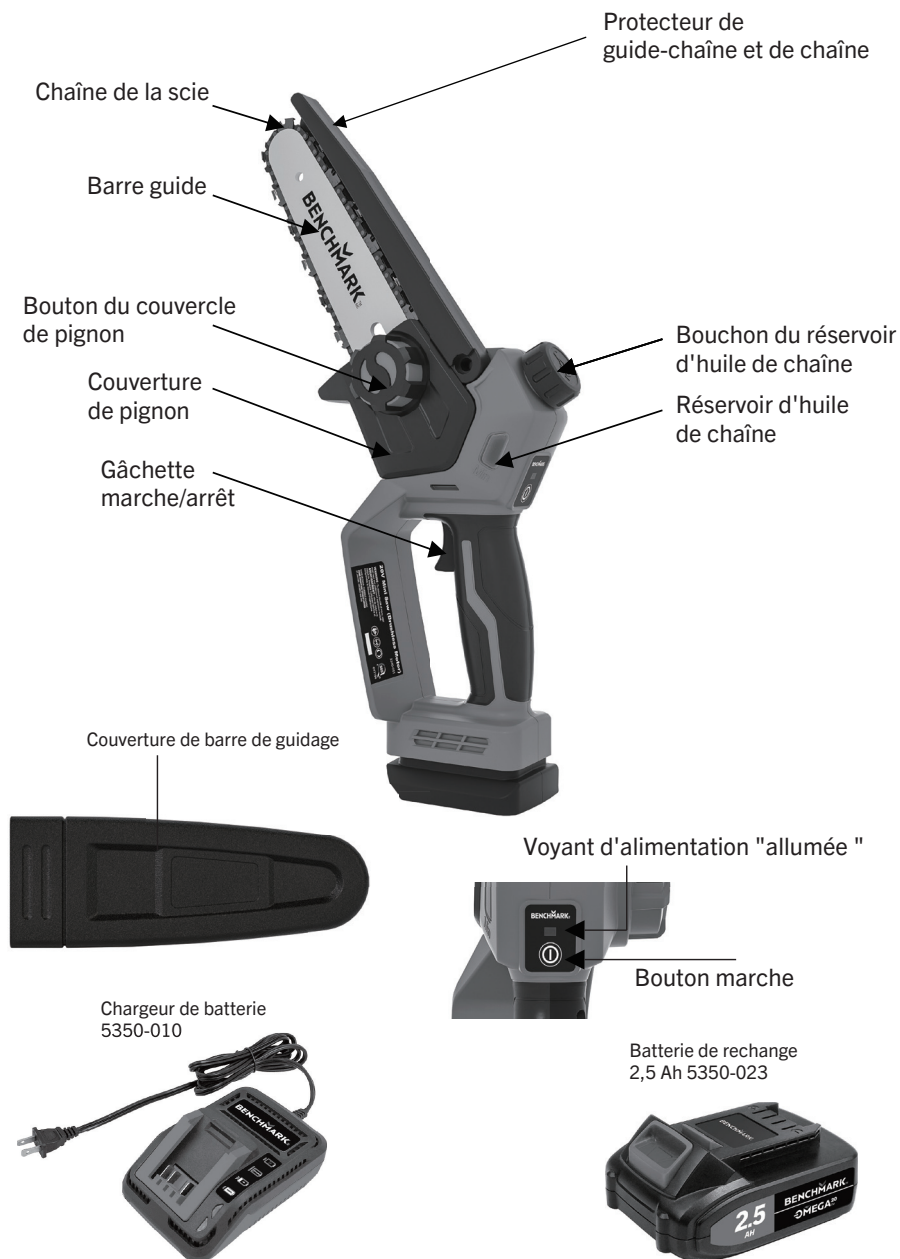
⚠ Avertissement : Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur la scie à élaguer sans fil. Étudiez ces symboles et découvrez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra un fonctionnement plus efficace et plus sûr de cet outil.

	Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.		Avertissement ! Danger ! Remarque !
	Chaque fois que l'outil est utilisé, des lunettes de sécurité doivent être portées pour se protéger contre les objets projetés. Des protecteurs auditifs, tels qu'un casque insonorisé, doivent être portés pour protéger l'audition de l'utilisateur. Si l'utilisateur travaille dans une zone où il existe un risque de chute d'objets, il doit également porter un casque de sécurité.		N'exposez pas à la pluie.
			Portez des bottes de sécurité pour vous protéger contre les chocs électriques.
			Portez des gants pour protéger vos mains.
			ATTENTION ! Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères.
	Batterie au lithium-ion.		N'exposez pas la batterie à un fort rayonnement solaire pendant de longues périodes et ne la placez pas sur des radiateurs (max. 122 °F/ 50 °C).
	Limitation de la température de protection.		Le chargeur convient uniquement à une utilisation en intérieur.



Ce symbole indique que cet outil est répertorié selon les exigences canadiennes et américaines par cSGSUS Testing Laboratories, Inc.
UL 62841-1; CAN/CSA-C22.2 No. 62841-1-15

CONNAÎTRE VOTRE SCIE À ÉLAGUER 20 V MAX† 6 PO



VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE

Le niveau de charge restant dans la batterie peut être vérifié à l'aide de l'indicateur d'alimentation DEL de la batterie situé à l'extrémité de la batterie.

REMARQUE : La charge restante de la batterie peut être vérifiée lorsque la batterie est installée dans l'outil avec l'interrupteur MARCHE/ARRÊT éteint. Il peut également être vérifié lorsque la batterie est retirée de l'outil. Ne vérifiez pas la charge restante de la batterie lorsque la batterie est dans le chargeur. Vous obtiendrez une fausse lecture et vous pourriez également endommager le système d'état de la batterie.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'état de la batterie situé à l'extrémité de la batterie.
2. Un ou plusieurs des quatre voyants DEL de la fenêtre DEL s'allumeront pour indiquer la quantité de charge restante dans la batterie, comme suit :

Indicateur de niveau de charge						
Charge restante	0 - 10%	10 - 25%	25 - 50%	50 - 75%	75 - 100%	

3. Relâchez le bouton d'état de la batterie pour éteindre les DEL.

CHARGEMENT DU BLOC-BATTERIE

1. Placez le chargeur de batterie (1) dans un endroit sec à proximité d'une prise électrique 110-120 V 60 Hz (Fig. 1).
2. Branchez le chargeur de batterie dans la prise et assurez-vous que le voyant DEL vert (5) s'allume. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au tableau (Fig. 2) pour identifier le problème.
3. Retournez la batterie (2) et glissez-la sur le chargeur.



FIG. 1

REMARQUE : Assurez-vous que les rainures (3) sur les côtés de la batterie glissent sur les languettes correspondantes du chargeur (4) jusqu'à ce que le loquet de la batterie s'enclenche en place.

- a) Lorsque le chargeur est branché sur la prise murale et qu'AUCUNE batterie n'est sur le chargeur, le voyant vert (5) s'allumera pour indiquer que le chargeur est « sous tension ».
- b) Lorsqu'une batterie déchargée est installée sur le chargeur, le voyant vert s'éteint et le voyant rouge (6) clignote. Le voyant rouge indique que la batterie est en cours de charge.
- c) Si le voyant rouge ne s'allume pas, vérifiez que la batterie est entièrement glissée sur le chargeur et que la prise électrique fonctionne correctement.
- d) Voir la figure 2 ci-dessous pour les autres fonctions du voyant lumineux.
- e) Une batterie déchargée devrait se charger complètement en 75 minutes environ.
- f) Il est normal que le chargeur de batterie bourdonne et soit chaud au toucher pendant le fonctionnement.
- g) Si la batterie ne se charge pas correctement, assurez-vous que la prise électrique est « sous tension ».
- h) Ne chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température de la batterie est égale ou inférieure à 5 °C/41 °F ou supérieure à 40,5 °C/105 °F .

VOYANT VERT	VOYANT ROUGE	BATTERIE INSÉRÉE DANS LE CHARGEUR	SYMBOLE	ÉTAT DE CHARGE
ALLUMÉ	ÉTEINT	NON	AUCUN	CHARGEUR CONNECTÉ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
ÉTEINT	CLIGNOTANT	OUI		BATTERIE EN CHARGE
ALLUMÉ	ÉTEINT	OUI		BATTERIE COMPLÈTEMENT RECHARGÉE
ÉTEINT	ALLUMÉ	OUI		BATTERIE DÉFECTUEUSE - CHARGÉE MAIS NON OPÉRATIONNELLE SUR L'OUTIL
ALLUMÉ	ALLUMÉ	OUI		LES CONDITIONS DE CHARGE SONT TROP CHAUDES OU TROP FROIDES

FIG. 2

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

INSTALLATION DES BLOCS-BATTERIES

1. Pour insérer les batteries (1) (FIG. 3) dans l'appareil, poussez les batteries le long des rails de guidage (3) (FIG. 3) dans l'appareil. Vous les entendrez s'enclencher.
2. Pour retirer les batteries (1) (FIG. 3) de l'appareil, appuyez sur le bouton de déverrouillage (2) (FIG. 3) des batteries et retirez les batteries.

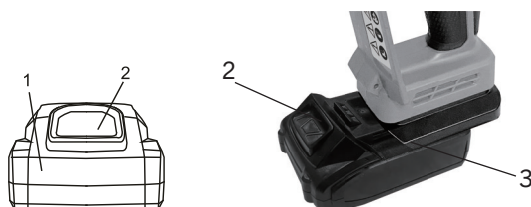


FIG. 3

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez avec la scie et utilisez uniquement des pièces d'origine. Débranchez la fiche d'alimentation avant d'effectuer des travaux sur la scie elle-même - risque de blessure !

Avant d'utiliser la scie à élaguer, vous devez :

1. Ajustez la tension de la chaîne de la scie.
2. Versez l'huile de chaîne.
3. Chargez et insérez la batterie.

MONTAGE DU GUIDAGE ET DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : La chaîne de la scie présente des arêtes très coupantes. Utilisez des gants de protection pour plus de sécurité. La chaîne et le guide-chaîne sont emballés séparément dans le carton.

1. Posez la scie sur une surface plane.
2. Tournez le bouton du couvercle de pignon (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le couvercle de pignon (2) (Fig. 4).

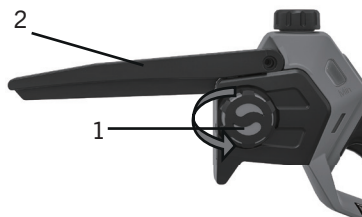


FIG. 4

3. Étalez la chaîne de la scie à (1) en une boucle. Utilisez le symbole graphique situé sous le couvercle du pignon comme guide pour déterminer le sens de déplacement correct de la chaîne (2) (Fig.5).

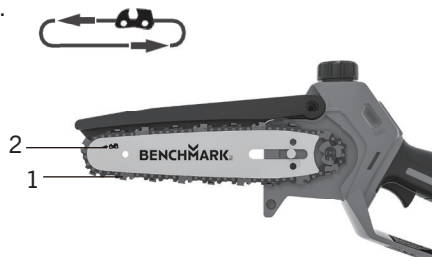


FIG. 5

4. Faites glisser la chaîne de la scie (5) sur les rainures du guide-chaîne (2) (Fig.6).

5. Pour monter la barre de guidage, élevez-la à un angle d'environ 45 degrés. Placez les dents de la chaîne de la scie autour du pignon (1) et montez la barre de guidage (2) de manière à ce que la cheville (3) de l'outil s'insère dans le trou (4) de la barre de guidage (Fig.6).

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'installer la barre sur l'outil, assurez-vous que toutes les dents de la chaîne se trouvent dans la rainure le long du bord de la barre de guidage.

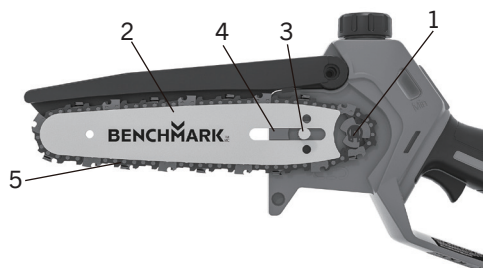


FIG. 6

6. Remplacez le couvercle du pignon (1) (Fig.7) sur le pignon (2) (Fig.7) et tournez le bouton du couvercle du pignon dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.

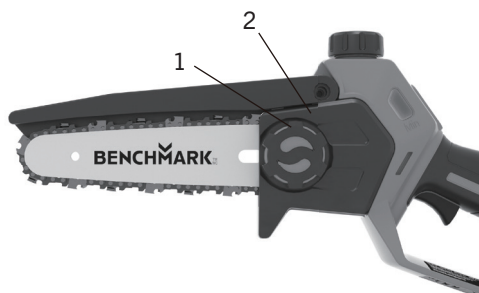


FIG. 7

TENSION DE LA CHAÎNE DE SCIE

⚠ AVERTISSEMENT : Éteignez toujours l'outil et retirez la batterie avant de vérifier et de régler. Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez sur la scie pour éviter les blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité et pour réduire l'usure, la tension de la chaîne doit être vérifiée et ajustée régulièrement ou après 10 minutes d'utilisation continue, pour compenser les changements d'usure et de température.

⚠ AVERTISSEMENT : Maintenez toujours une tension de chaîne appropriée.

Une chaîne desserrée augmentera le risque de rebond. Une chaîne lâche peut sortir de la rainure du guide-chaîne. Cela pourrait blesser l'utilisateur et endommager la chaîne. Une chaîne desserrée entraînera une usure rapide de la chaîne, du guide-chaîne et du pignon.

Ne tendez pas trop la chaîne de la scie. Une tension excessivement élevée de la chaîne de la scie peut provoquer sa rupture et l'usure du guide-chaîne.

- (1) Placez la scie à élaguer sur une surface plane appropriée.
- (2) Desserrez un peu le bouton du couvercle de pignon pour desserrer légèrement le couvercle de pignon.
- (3) Soulevez légèrement la pointe du guide-chaîne et réglez la tension de la chaîne. Tournez la vis de réglage (1) (Fig.8) dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer. Serrez la chaîne jusqu'à ce que le côté inférieur de la chaîne s'insère dans les rainures du guide-chaîne, comme illustré (Fig.8), ou jusqu'à ce que la chaîne puisse être soulevée du guide-chaîne et que le maillon d'entraînement se trouve dans les rainures du guide-chaîne.



FIG.8

- (4) En portant des gants de protection, déplacez la chaîne autour du guide-chaîne, la chaîne doit bouger librement.

Si la chaîne ne bouge pas librement. Desserrez la chaîne en tournant la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE DE LA SCIE

Cette scie est équipée d'un graisseur automatique. Avec ce type de graisseur, le lubrifiant est libéré à un taux constant du réservoir d'huile vers le guide-chaîne et la chaîne lorsque la scie est utilisée.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne resserrez pas et ne changez pas la chaîne lorsqu'elle est chaude car elle rétrécit légèrement une fois refroidie. En cas de non-respect, cela peut entraîner des dommages sur le rail de guidage ou sur le moteur car la chaîne est alors trop tendue sur la lame. La tension et la lubrification de la chaîne ont un impact significatif sur la durée de vie de la chaîne.

⚠ Retirez toujours les batteries avant de vérifier ou de régler et portez des gants pour éviter les blessures.

⚠ Pour éviter d'endommager la chaîne, ne la faites jamais fonctionner sans huile lubrifiante ou à en-dessous du repère minimum.

L'huile pour scie est de couleur rouge pour améliorer la visibilité à travers la fenêtre du réservoir d'huile de chaîne.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Respecter les conditions de température : Différentes températures ambiantes nécessitent des lubrifiants avec une viscosité très différente. À basse température, vous avez besoin d'huiles fines (faible viscosité) pour produire un film lubrifiant suffisant. Si vous utilisez la même huile en été, elle sera encore plus liquéfiée à cause des températures plus élevées. Cela peut provoquer la rupture du film lubrifiant, une surchauffe de la chaîne et des dommages.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'HUILE DE CHAÎNE :

- A) Placez la scie sur une surface plane.
- B) Nettoyer la zone autour du bouchon du réservoir d'huile de chaîne (1) (Fig.9).
- C) L'huile de scie est recommandée comme lubrifiant.
- D) Pour éviter le blocage de l'embout d'alimentation en huile de chaîne, cette activité nécessite une extrême prudence pour éviter la pénétration de saletés de toute nature.
- E) Retirez le capuchon (1) (Fig.9). Remarque : pour éviter de le poser sur une surface sale et/ou de l'égarer, il est attaché à l'outil par une ficelle.
- F) Remplissez le réservoir d'huile jusqu'au repère maximum.
- G) Remettez le capuchon et serrez-le.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Éteignez toujours la scie et laissez le moteur refroidir avant de remplir d'huile pour chaîne. Il y a un risque d'incendie en cas de débordement d'huile.

Vérification du système automatique d'huile :

Retirez le carter du pignon et nettoyez les copeaux de bois après chaque utilisation afin d'éviter toute accumulation pouvant obstruer la pompe à huile et nuire au bon fonctionnement de la chaîne.

Vérifiez le niveau d'huile et le système d'huile automatique avant de commencer les travaux. Allumez la scie et maintenez-la au-dessus d'un fond clair. La scie ne doit pas toucher le sol. Si une trace d'huile est visible, la fonction de graissage automatique de la scie fonctionne sans problème.



FIG.9

Vérifiez périodiquement le niveau d'huile à travers l'indicateur de niveau d'huile (1) (fig.10).



FIG.10

CHANGEMENT DE LA BARRE DE SCIE

1. Éteignez l'outil et retirez la batterie.
2. Posez la scie sur une surface plane.
3. Tournez le bouton du couvercle de pignon (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer la tension de la chaîne et retirer le couvercle de pignon (Fig.11).
4. Retirez la chaîne de la scie (2). Pour retirer la barre de guidage (3), soulevez-la à un angle d'environ 45 degrés. Cela facilitera le retrait de la chaîne de la scie (2) du pignon (4) (Fig.11).
5. Remplacez la lame et installez la lame et la chaîne comme décrit sous « Montage de la chaîne et du guide-chaîne de la scie ».

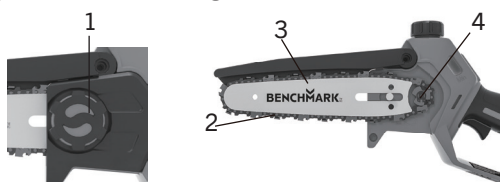


FIG. 11

AFFÛTAGE DE LA CHAÎNE DE LA SCIE

Un travail efficace avec la scie n'est possible que si la chaîne est en bon état et affûtée. Cela réduit également le risque de rebond.

La chaîne de la scie peut être réaffûtée chez n'importe quel revendeur spécialisé. N'essayez pas d'affûter la chaîne de la scie vous-même si vous ne disposez pas d'un outil approprié et de l'expérience nécessaire.

TRAVAILLER AVEC LA SCIE D'ÉLAGAGE SANS FIL

1. Préparation

Avant chaque utilisation, vérifiez les points suivants pour vous assurer que vous pouvez travailler en toute sécurité.

2. État de la scie

Avant de commencer le travail, inspectez la scie pour détecter tout dommage au niveau du boîtier, de la batterie, de la chaîne et du guide-chaîne. N'utilisez jamais un appareil visiblement endommagé.

3. Important ! Réservoir d'huile

Retirez le carter du pignon et nettoyez les copeaux de bois après chaque utilisation afin d'éviter toute accumulation pouvant obstruer la pompe à huile et nuire au bon fonctionnement de la chaîne.

N'utilisez jamais la scie s'il n'y a pas d'huile ou si le niveau d'huile est tombé en dessous du repère minimum pour éviter d'endommager la scie. En moyenne, un remplissage dure 15 minutes, en fonction des pauses et de la charge. Vous devez vérifier périodiquement le niveau d'huile lorsque vous utilisez la scie pour vous assurer que le niveau d'huile reste adéquat. **Il n'y a pas d'arrêt électrique pour l'huile à faible engrenage.**

4. CHAÎNE DE LA SCIE

La tension de la scie et l'état des bords tranchants sont très importants. Plus la chaîne de la scie est affûtée, plus la scie peut être utilisée facilement et de manière contrôlable.

Il en va de même pour la tension de la chaîne. Vérifiez la tension de la chaîne toutes les 10 minutes pendant le travail pour augmenter votre sécurité ! Les chaînes neuves ont tendance à se dilater avec la chaleur et peuvent se desserrer sur la scie.

5. VÊTEMENTS DE PROTECTION

Il est indispensable de porter des vêtements de protection adaptés et bien ajustés, comme un pantalon anti-coupure.

6. PROTECTION AUDITIVE ET LUNETTES DE SÉCURITÉ

Portez un casque de protection avec protection auditive et faciale intégrée. Cela protège des chutes de branches.

⚠ AVERTISSEMENT : Allumez la scie uniquement lorsque le guide-chaîne, la chaîne de la scie et le revêtement du pignon de chaîne sont correctement assemblés.

Assurez-vous d'avoir une position sûre. Avant de démarrer, assurez-vous que la scie électrique n'est en contact avec aucun objet.

DÉMARRAGE DE LA SCIE

1. Retirez le couvercle du guide-chaîne et installez la batterie sur la scie.
2. Localisez le déclencheur marche/arrêt. A noter, pour éviter les démarrages accidentels, l'outil est équipé d'un bouton de marche/arrêt qui doit être utilisé conjointement avec la gâchette pour démarrer la tronçonneuse. Appuyez sur le bouton de mise sous tension jusqu'à ce que le voyant vert s'allume, puis appuyez sur la gâchette pour démarrer la tronçonneuse. **REMARQUE : Le voyant vert (outil) s'éteindra après 5 secondes si la gâchette n'est pas engagée.**
3. La scie s'éteindra une fois que vous relâcherez la gâchette MARCHE/ARRÊT et dispose d'un système de freinage automatique, une fonction de sécurité supplémentaire qui arrête rapidement la chaîne une fois la gâchette MARCHE/ARRÊT relâchée.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne jamais régler ni attacher le guide-chaîne et le protège-chaîne lorsque vous utilisez la scie à élaguer.

TRAVAILLER AVEC LA SCIE À ÉLAGUER SANS FIL

⚠️ AVERTISSEMENT : L'utilisateur novice devrait, au minimum, couper des bûches sur un chevalet ou un berceau.

⚠️ AVERTISSEMENT : Fixez les pièces rondes contre la rotation.

⚠️ AVERTISSEMENT : Gardez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne de la scie lorsque le moteur fonctionne.

⚠️ AVERTISSEMENT : Tenez fermement la scie à élaguer lorsque le moteur tourne.

⚠️ AVERTISSEMENT : N'allez pas trop loin. Gardez toujours une bonne position et un bon équilibre.

REMARQUE : Ne jetez ou ne laissez jamais tomber l'outil.

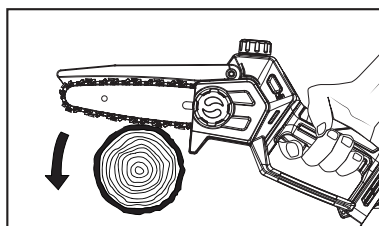
REMARQUE : Ne couvrez pas les orifices d'aération de l'outil.

ÉLAGAGE DES ARBRES

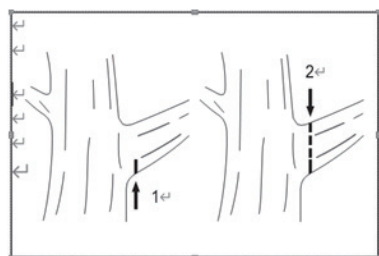
Mettez le corps de la scie à élaguer en contact avec la branche à couper avant la mise en marche. Sinon, la barre de guidage pourrait vaciller, entraînant des blessures à l'utilisateur. Sciez le bois à couper en le déplaçant simplement vers le bas en utilisant le poids de la scie à élaguer.

Si vous ne parvenez pas à couper le bois d'un seul coup :

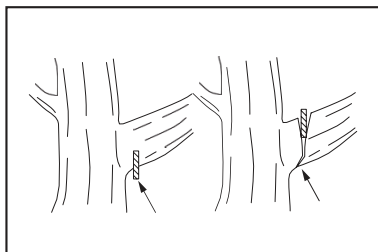
Appliquez une légère pression sur la poignée et continuez à scier et tirez un peu la scie à élaguer vers l'arrière.



Lorsque vous coupez des branches épaisses, faites d'abord une coupe peu profonde, puis effectuez la coupe de finition à partir du haut.

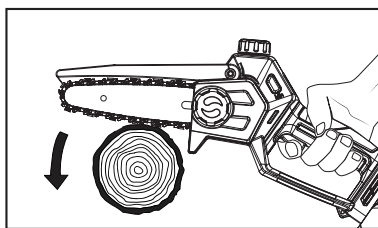


Si vous essayez de couper des branches épaisses par le bas, la branche risque de se refermer et de coincer la chaîne de la tronçonneuse dans la coupe. Si vous essayez de couper des branches épaisses par le haut sans une coupe peu profonde, la branche risque de se briser.



TRONÇONNAGE

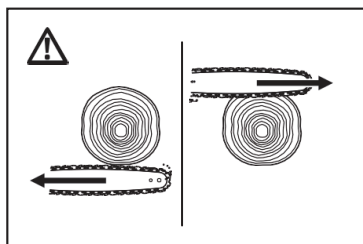
1. Posez le corps de la scie sur le bois à couper.



- (1) Avec la chaîne de la scie en marche, sciez dans le bois.
- (2) Appliquez une légère pression sur le dessus de la machine, continuez à couper et desserrez légèrement la scie.

REMARQUE : Lorsque vous effectuez plusieurs coupes, éteignez la scie entre les coupes.

⚠ AVERTISSEMENT : Si le bord supérieur de la barre est utilisé pour couper, la scie à élaguer peut être déviée dans votre direction si la chaîne est coincée. Pour cette raison, coupez avec le bord inférieur, afin que la scie soit éloignée de votre corps.



ENTRETIEN

GÉNÉRAL

 **AVERTISSEMENT :** Lors de l'entretien de cet outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit.

N'utilisez PAS de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

 **AVERTISSEMENT :** Ne laissez pas les liquides de frein, l'essence, les liquides à base de pétrole, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

NE surutilisez PAS les outils électriques. Les pratiques abusives peuvent endommager l'outil et le lieu de travail.

 **AVERTISSEMENT :** N'essayez PAS de modifier les outils ou de créer des accessoires. Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et pourrait entraîner des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves. Cela annulera également la garantie.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

- a) Gardez les poignées sans huile pour garantir une prise sûre.
- b) Si nécessaire, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec un détergent doux.
- c) Retirez le carter du pignon et nettoyez les copeaux de bois après chaque utilisation afin d'éviter toute accumulation pouvant obstruer la pompe à huile et nuire au bon fonctionnement de la chaîne.
- d) Retirez la batterie de l'outil avant de le ranger ou de le nettoyer.

 **AVERTISSEMENT :** Avant chaque nettoyage, éteignez l'appareil et retirez la batterie. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides pour le nettoyer. Conservez la scie dans un endroit sûr et sec et hors de portée des enfants.

PERFORMANCES DE LA BATTERIE LITHIUM-ION

Les batteries lithium-ion fonctionnent mieux et fournissent une puissance de sortie maximale à température ambiante (20 °C ou 68 °F). Lorsqu'elle est utilisée à des températures plus basses, la puissance de la batterie sera réduite et elle ne fonctionnera PAS en dessous de -20 °C (14 °F). La puissance de sortie augmentera à mesure que la chaleur générée par la batterie pendant l'utilisation augmentera la température interne de la batterie. Le résultat est une puissance accrue à mesure que l'outil est utilisé.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE LITHIUM-ION

Les batteries lithium-ion n'ont pas de « mémoire » et ne nécessitent pas d'être complètement déchargées périodiquement. Il est recommandé de charger vos batteries lithium-ion après chaque utilisation afin qu'elles soient complètement chargées en cas de besoin.

REMARQUE : Une batterie complètement chargée perdra environ 2 % de sa charge par mois pendant le stockage.

RETRAIT DU BLOC-BATTERIE ET PRÉPARATION AU RECYCLAGE

Pour préserver nos ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les batteries correctement.

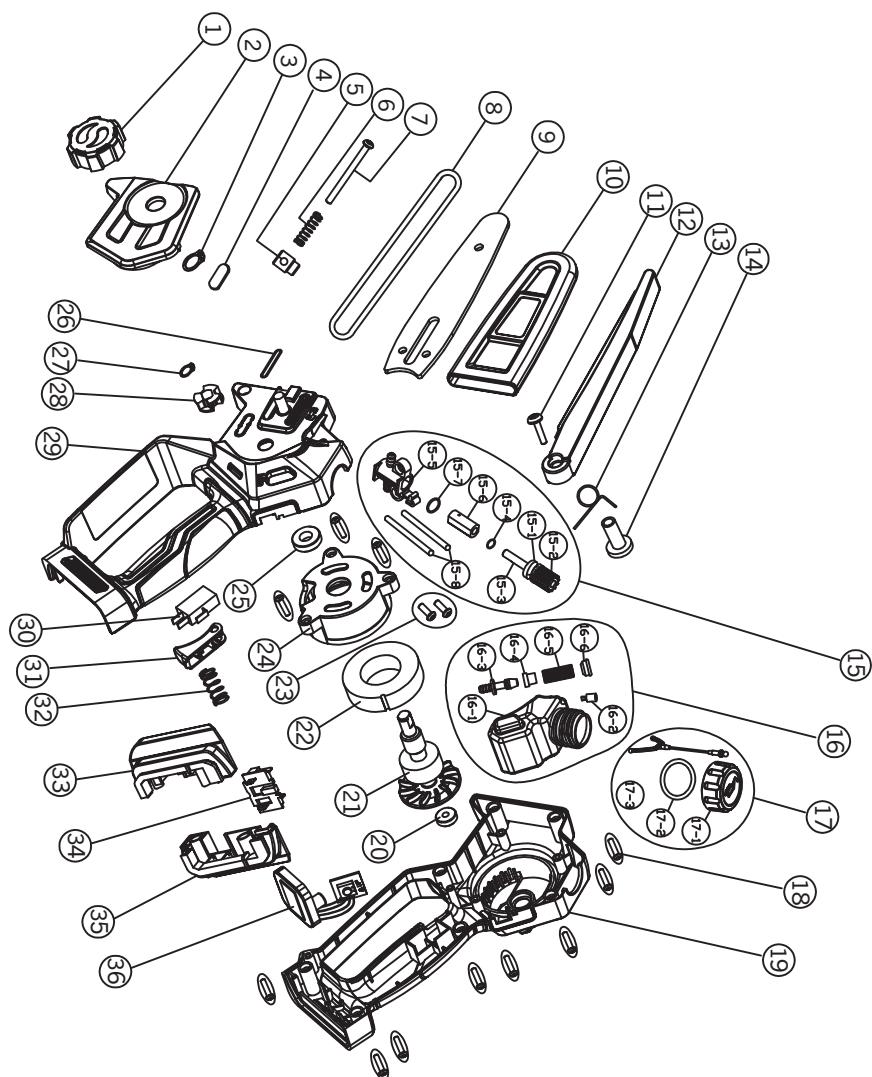
Les batteries fournies avec cet outil peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais les batteries rechargeables avec vos ordures ménagères normales ou dans les décharges car elles contribueraient à la pollution de l'environnement.

Consultez votre autorité locale des déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage et d'élimination disponibles.

⚠ AVERTISSEMENT : Si la batterie a été retirée de l'outil, couvrez les bornes de la batterie avec du ruban isolant ou du ruban adhésif résistant. Ne touchez jamais les deux bornes avec des objets métalliques ou des parties du corps, car cela pourrait provoquer un court-circuit. Gardez hors de portée des enfants. N'essayez pas de détruire ou de démonter la batterie ou de retirer l'un de ses composants. Les piles rechargeables doivent être recyclées ou éliminées correctement. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie et des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un risque pour la sécurité ou endommager l'outil. Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur cet outil peut créer un risque pour la sécurité à moins que les réparations ne soient effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez la ligne d'assistance gratuite au 1-866-349-8665. Commandez toujours par numéro de pièce et non par numéro de clé.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un risque pour la sécurité ou endommager la scie à élaguer.

Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur cette scie à élaguer peut créer un risque pour la sécurité à moins que les réparations ne soient effectuées par un technicien qualifié.

Pour plus d'informations, appelez la ligne d'assistance gratuite au 1-866-349-8665 ; du lundi au vendredi : de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est.

Commandez toujours par numéro de pièce.

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	3121930101058001	Bouton du couvercle de pignon	1
2	3121940101069001	Cache pignon	1
3	33CC01040101	Anneau ouvert	1
4	3121940101069001	Couvercle en caoutchouc	1
5	3221930101138001	Goupille de réglage	1
6	3221930201060001	Ressort	1
7	33SRADC004300101	Vis	1
8	3200150201006001	Chaîne	1
9	3200150201007001	Plaque de guidage	1
10	3121940201023001	Gaine de cadène	1
11	33SPAQA005250101	Vis	1
12	3121940201053001	Plaque de prévention	1
13	3221930101060001	Ressort de torsion	1
14	3221930101023001	Brousse	1
15	2322194010001	Composants de pompe à huile	1
15-1	3194000201146001	Noyau de pompe à huile	1
15-2	3290000301052001	Engrenage de pompe à huile	1
15-3	3294000501138001	Goupille de pompe à huile	1
15-4	36130102	Joint torique	1
15-5	3114100101146001	Coque de pompe à huile	1
15-6	3290000301023001	Ensemble de pompe à huile	1
15-7	3190000101028001	Joint en caoutchouc	1
15-8	3121920101038001	Tuyau de livraison d'huile	1
16	23129401001	Composant de bidon d'huile	1
16-1	3121940101147001	Bidon d'huile	1

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
16-2	3122920101148001	Caoutchouc pour bidon d'huile	1
16-3	3190000101148001	Bec d'huile	1
16-4	3190000101025001	Bague d'étanchéité	1
16-5	3290000501060001	Ressort	1
16-6	3190000101081001	Bouchon en maille	1
17	241229201001	Ensemble couvercle du réservoir d'huile	1
17-1	3122920201069001	Réservoir d'huile	1
17-2	3194000101028001	Joint d'étanchéité	1
17-3	3122920101161001	Chaîne de couvercle de réservoir d'huile	1
18	33SBAQA004160101	Vis	11
19	3121940101002001	Boîtier droit	1
20	33DB625002011	Roulement	1
21	3421940101013001	Rotor	1
22	3421940101005001	Stator	1
23	33SBAQA004120101	Vis	2
24	3121940101039001	Support moteur	1
25	33DB690002011	Roulement	1
26	3121940101025001	Anneau de caoutchouc	1
27	33CC0100101	Anneau de saut	1
28	3221930101155001	Pignon	1
29	3121940101001001	Boîtier gauche	1
30	3422910101032001	Micro-interrupteur	1
31	3121930101157001	Déclencheur de commutation	1
32	3221930301060001	Ressort	1
33	3121810101039001	Support gauche de batterie	1
34	3100810101049001	Insertion du siège	1
35	3121810201039001	Support droit batterie	1
36	3421940101092001	Manette	1

GARANTIE

SCIE À ÉLAGUER SANS BALAIS PO 20 V MAXⁱ 6 po BENCHMARK

Si cet outil Benchmark tombe en panne en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, retournez-le à n'importe quel magasin Home Hardware avec la facture de vente originale pour échange.

Garantie de 3 ans pour la batterie et le chargeur.

Cette garantie n'inclut pas les pièces consommables, y compris, mais sans s'y limiter, les lames, brosses, courroies et ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les pannes dues à un abus ou à une mauvaise utilisation, ni les défauts causés par une mauvaise manipulation imprudente ou accidentelle. Si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

SCIE À ÉLAGUER SANS BALAIS 20 V MAX† 6 po



Comprend 1 batterie et 1 chargeur

Garantie limitée de 5 ans

Garantie limitée de 3 ans sur la batterie et le chargeur

BENCHMARK™

BENCHMARK TOOLS CANADA

ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0

© 2024 Home Hardware Stores Limited

SERVICE CLIENT/ASSISTANCE TECHNIQUE

1-866-349-8665

5240-057

Fabriqué en Chine



* Ce produit Benchmark™ bénéficie d'une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériaux. Le chargeur et les batteries bénéficient d'une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Consultez le manuel du propriétaire pour plus de détails.



GY219429

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
GARDEZ HORS DE LA PORT E DES ENFANTS.**

† La tension initiale maximale de la batterie (mesur e à vide) est de 20 volts.
La tension nominale est de 18 volts.



**PORTEZ UNE
PROTECTION OCULAIRE
APPROUV E PAR LA CSA**



**PORTEZ UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTEZ UN
MASQUE**